# THE NEW CANADIAN

**An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin**

Vol. 43 — No. 28 Tuesday, April 10, 1979 TORONTO, ONTARIO


## Jpnz. Immig. Assoc. Brief "Toward A Provincial Multicultural Policy"

(Brief presented by the British Columbia Japanese Immigrants Association, Tatsue Kage, Chairman)

●

We, the Japanese immigrants in the Greater Vancouver area, welcome our government's recognition of the multicultural nature of our society and its desire to promote multiculturalism in this province. Together with the many other ethno-cultural groups in the province, we would like to maintain and develop our own social and cultural heritage and through this to contribute to the enrichment of the society as a whole. We believe that this can best be done if we are fully accepted and stand on a secure basis within society, otherwise the efforts for the maintenance of one's own culture may result in self-isolation. Neither self-isolation nor absorbtion, but rather integration into the mainstream in society, while at the same time maintaining our cultural background, has to be the goal for us, recent immigrants.

The integration and maintenance of our own cultural heritage would not be in contradiction, if a careful and co-ordinated effort is made. For example, immigrant children learn mainsteam culture in school and at the same time acquire ancestral culture at home. If both parents and schoolteachers give positive support to children's exposure to different languages and cultures, it would certainly help them become good citizens in our future society. We often hear a valid opinion that teachers should be equipped with the knowledge of diverse cultures in order to handle multicultural classroom situation. If it is so for teachers, then immigrant adults, especially parents of school age children should also be exposed to the knowledge and skills which children learn at school. This would help to prevent parent's alienation from their children, and in this way strengthen the family. Further, it would help parent to function as an active citizen in the society.

We feel strongly that something can be done in this direction, because we, as Japanese, are used to a society overloaded with information and education. Here in Canada we see many barriers and information gaps in addition to language and cultural differences, which prevent us from fully participating. Especially, we find it difficult to follow the different political processes which are reported daily in the media, and we do not find available any way to acquire the necessary background information.

Therefore, we would like to make the following recommendations: (a) we would like to see a future provincial office in charge of multiculturalism as an information centre serving immigrant communities by providing updated information in various languages concerning procedures to deal with government agencies. (b) The provincial office of multiculturalism should support immigrant orientation programs, which can be conducted by the existing adult education system and by community groups functioning in ethnic languages. This program should be so designed that immigrants become aware of the implications of living in Canada and in this province. It should also be made available in written form and through broadcasting medias. We believe that these efforts would serve to cut costs in the long run for both individuals and government as this type of program is educational and preventive in nature and serving groups rather than individuals.

Before concluding we would like to mention that compared with past history the present day society in B.C. has made progress towards the acceptance and understanding of visible minorities. But there remains much to be done before

Cont. on Page 2

## Perry descendant studied in Japan

YOKOSUKA, Japan — Lt. Comdr. Commodore Arthur James Perry, 33, of San Diego, Ca., completed a three-year stint here and was reassigned in March to a U.S. naval post in Florida. He is the great-great-great grandson of Commodore Mathew Perry.

## American Nisei is giant in "Pizza" business

By BILL HOSOKAWA

DENVER, Colo. — Some years ago, I learned that an American of Italian descent, Jeno Palucci had founded the Chung King Chinese food line and had made a fortune from it. In this column I remarked it would be poetic justice if an Oriental made it big in the pizza business.

Wait no longer! Justice has been served. Meet Sat Takemoto, president of the Tolona Pizza Products Corp. with plants in Chicago; Eau Claire, Wis.; Skelmersdale, England; a factory nearing completion not far from Kyoto, Japan; and gross annual sales reaching into eight figures.

Tolona bakes about a million and a half pizza crusts per week at its three plants. The British plant supplies all of Europe, including Italy where Tolona is known as the "American pizza." In addition, Tolona markets mozzarella cheese from Wisconsin, ow-

Cont. on Page 2

## Tom Shoyama appointed chairman of Atomic Energy of Canada Ltd.

OTTAWA. — Mr. Thomas Shoyama, former deputy minister of finance, has been appointed chairman of Atomic Energy of Canada Ltd., the federal nuclear development company.

In one of a series of pre-election Order-in-Council appointments, Mr. Shoyama leaves his current position as special adviser to Prime Minister Pierre Trudeau to take over AECL when nuclear energy has become a national issue because of a nuclear accident in Pennsylvania.

The appointment caught AECL employees by surprise, including the current chairman, Ross Campbell, a former Canadian diplomat in Japan.

Mr. Campbell would not comment, but it is believed that he will be remaining with AECL to handle international sales of the Canadian-developed Candu reactor.

## The late Albert Einstein's visit to Japan in 1922 warmly recalled

TOKYO. — In the fall of 1922, Albert Einstein made his only visit of Japan. His theory of relativity was yet to be generally accepted. Recently Daily Yomiuri columnist S. Chang was re-reading the fading newspaper pages of that era to recount the visit on the occasion of the scientist's centennial year of his birth this year.

"So electrifying was the welcome that the reception committee turned immediately apprehensive. To ensure a safe passage for them to Imperial Hotel, officials even went ahead and smuggled them out of the Tokyo station's rear gate." Such a mob scene was reminiscent of Marilyn Monroe's arrival at Haneda in 1954, Chang compared.

Every Einstein lecture was an advance sellout. Because not many understood German, his lectures were painstakingly translated into Japanese. For example, an audience of 2,000 at one lecture at the cavernous Keio University Lecture Hall sat through five hours with a break for supper.

The physicst from Kaiser Wilhelm Institute continued to lecture in the north at Tohoku University, then back-to the Kansai District and down to Hakata, where he gave his lecture in December, 1922.

"Typically, Japanese businessmen in the audience outnumbered the academics — a fact that always left the physicist at once puzzled and touched," Chang noted. It was called the "Einstein typhoon" in the newspapers.

Newspapers pundits then said the masses in Japan register a brand of curiosity that reflects the people's deep and traditional respect for advanced learning — in trying to explain the Einstein typhoon.

Einstein's warm personality also struck sympathetic chords with the populace as he and his wife were driven to tears at the port of Moji upon leaving their Japanese friends to return to Germany.

## Jpnz. Baseball Player Oh signs for $485,900.00

TOKYO. — Slugger Sadaharu Oh of the Central League Yomiuri Giants recently renewed a contract with his club for an esti-

Cont. on Page 2

## Pope Expected To Name New Tokyo Cardinal

VATICAN CITY. — Pope John Paul II is expected to name new cardinals of the Roman Catholic church within two months and it is likely in his first consistory he will name cardinals in such major cities as Tokyo, Dublin and Turin, Vatican observers said.

The Sacred College of Cardinals has been reduced by deaths to 122 members, of whom 108 are under the age of 80 and thus eligible to vote in a conclave to elect a new pope.

The archbishops of those three major cities have not yet been elevated. The pope's former diocese of Krakow, Poland, has also traditionally been headed by a cardinal.

## Oh, Oh!

Cont. from Page 1

**mated annual pay of 80.5 million yen (approx. $487.900 canadian), up 6 per cent from his previous season's salary of 75.6 million yen.**

**Oh is the first Japanese professional baseball player to earn more than 80 million a year.**

**In addition to the annual pay, Oh is to earn an additional 1.2 million yen a year in remuneration for his coaching duty, making his total annual income 81.7 million yen.**

**After the contract renewal at the club's office in Tokyo, Oh told newsmen that since his performance was poor in the last season, he thought that his contract money would be held at the level of the previous season. He added that he was glad that the sum had gone up slightly.**

**Oh said he would like to make a new start because this was the 21st season since he turned pro. He added he was aiming at regaining the home run king title and increasing his annual income to 100 million yen.**

**Japanese pro ball clubs do not officially announce the sum of contract money but estimated figures are generally understood to be correct.**

## Brief

Cont. from Page 1

we could have a truely multicultural society. We sincerely hope that this conference would stimulate new efforts towards better understanding of ourselves and the other people both in Canada and in the world.


LOW, LOW PRICES!

**Draperies, Carpets And Covers**

7 SUPERIOR AVE
Room 301, Toronto
252-4857


JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE
FILM SOCIETY PRESENTS

### QUEEN BEE
### Joo o Bachi

APRIL 15th 1979 — 3 p.m. and 8 p.m.

Another Yokomizo thriller in which detective Kindaichi is played by Ishizaka. Why do hose who court the beautiful descendant of an ancient noble family get killed? Is she a fatal queen bee? Set in 1952, and guest stars include Tatsuya Nakadai and Junsaburo Ban.

### Ontario Kendo Federation

Presents

### THE 6th ANNUAL CANADIAN NATIONAL KENDO CHAMPIONSHIP

SELECTION TO THE TEAM CANADA.
Sponsored by the Canadian Kendo Federation

CASTLE FRANK HIGH SCHOOL
711 BLOOR STREET EAST
(Across from the Castle Frank Subway Station

SUNDAY, APRIL 15th, 1979
10:00 a.m. — 5:00 p.m.

### Toronto Japanese Language School

### BENEFIT DANCE

Date: Saturday, April 14, 1979 — 8:30 p.m. to 1a.m.

Place: Japanese Canadian Cultural Centre
123 Wynford Drive, Don Mills, Ontario

Admission: Adult $5.00 ($6.00 at the door)

Tickets: R. Tsuji 534-7875; R. Matsunaga 497-5194

"TEEN DANCE" at West Room. Admission $2.00

**Sponsored vy P.T.A.**

## Pizza king

Cont. from Page 1

ns part of a cheese factory in Scotland, has pizza sauce canned to its own formula in California and Israel, and contracts with other domestic and foreign producers for sausage, pepperoni, spices, mushrooms, green peppers and all the other ingredients.

Two to three container loads of pizza makings are now shipped from Tolona plants in the U.S. to Japan. when the Japanese plant is completed in a few months, it will supply a growing Asian market.

How did a nice Nisei boy like Sat Takemoto get into the pizza business?

The story begins in Watsonville, Calif., where he was born, the oldest of seven children who grew up to become a physician, a dentist, two with doctorates in pharmacology, a backteriologist and Sat, who was graduated from the Univ. of California at Berkeley in 1941 with a degree in accounting. The family was evacuated to Boston. In 1944 Sat relocated to Chicago to work as an accountant in the Bureau of Indian Affairs. A few months later he was drafted. He volunteered for Military Intelligence Language School and was among the first GIs to enter Tokyo.

After being discharged in 1946, Takemoto returned to Chicago, married Chiz Hayashi, and joined an accounting firm. One of his side accounts was Nick Ponticelli, who distributed pizza ingredients to restaurants. Ponticelli was buying pizza crusts in New York and selling to taverns, bowling alleys and the like where pizzas could be put together quickly and heated in a small counter oven. The business grew, and Takemoto joined it as vice president and treasurer. That was in 1958, and the company had a dozen employees.

After both Ponticelli and his son died, Takemoto took over. The company expects to have about 400 employees within the year when the Japanese plant is opened and the British factory is doubled in size.

"Yes," says Takemoto, "I get startled looks when I am introduced as president of a pizza firm. Many times I find people I go to see looking behind me as though they expect to see someone else. Once, when I spoke at a Rotary Club in England, I was introduced as a gentleman of Japanese ancestry from America selling Italian pizzas in the United Kingdom."

Thanks to his military training, Takemoto speaks adequate Japanese but requires an interpreter for complicated negotiations. His representative and interpreter in Japan is a California-born Caucasian, who went to Japan with the military, married a Japanese girl and went into business wih his father-in-law.

"Much of our success," Takemoto says, "can be attributed to being in the right business at the right time. But we work hard at selling, too. We enter trade and restaurant shows, supermarket shows, amusement park shows, hotel and motel shows, cooking up our pizzas and passing out thousands of samples. We had booths at shows in Paris, Cologne, Munich, Amsterdam, Brussels, Oslo, Milan and London. Next month some of our Japanese employees will attend a food processors show in Hong Kong sponsored by the U.S. Department of Agriculture."

Can anyone beat this story?


**Wedding And Photo Finishing Sumida Photographic**

SERVICE IS QUICK and Economical. Since all works — from picture taking to print finishing is done by our staff.
PHONE 423-8143

Japan's Specialty Shop

Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China

463 Eglinton Ave.W.
phone 489-8611

**TREND Custom Tailors**

CUSTOM SHOP FOR LADIES & MEN'S
MADE TO MEASURE SUITS
SLACKS, SKIRTS
GROUP BLAZERS ETC.
129 SPADINA AVE., 6th
6th FLOOR
TORONTO, ONT. M5V 2L3
PHONE 368-8172
WALLY H. KAYAMA
TOM BATTISTA



**The New Canadian**

Established in 1939
Second Class mail No. 00366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation

Published on Tuesdays and Fridays

T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor

SUBSCRIPTION
$10.00 for Six Months
$17.00 for one year.

479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005


## CLASSIFIED

### Help Wanted

EXPERIENCED and reliable cleaning lady required on a permanent basis. One day per week in West Hill home, 282-1809.

LINING makers, experienced, wanted for men's clothes, jackets and coats, full time. Roxton Sports Wear, 50 Noble Street (Toronto).

EXPERIENCED typist-clerk for invoicing and assorted duties. Apply in person, Clairmont Plastics, phone 366-8676, Terry Nakamura (Toronto).

SEWING machine operators, single needle, wanted for men's clothes, jackets and coats. Full time, apply Roxton Sports Wear, 50 Noble Street, Toronto.

Writer-Researcher wanted for 4 months — May to August. Experience in preparing briefs and submissions preferred. Send resume to: Adelaide St. Post Office, Box 1066, Toronto M4C 2K4, , Deadline: April 23, 1979.


Healthy Body & Mind Through the Martial Arts

PAUL K. ASADA, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropratic"
728-A St. Clair Ave. W.
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 BATHURST ST., TORONTO
Telephone: 534-4302
SUNDAY SCHOOL — 10:30 A.M.
SERMONS: English — 11 a.m. & Japanese 12:30 pm
APRIL 15 "April Monthly Memorial Service
REV. S. SHIGEFUJI

SEICHO-NO-IE
TRUTH OF LIFE CHURCH
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
666 Victoria Park Ave., At Danforth Toronto, Ont.

Toronto Japanese Gospel Church
ST. JOHN'S PRESBYTERIAN,
BROADVIEW AT SIMPSON AVE.
SUNDAY School and WORSHIP Service, 2:00 p.m.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 p.m.
Phone Pastor S. Yokota 425-6128, Mr. H. Yoshida 461-1086

ST. ANDREW'S JAPANESE CONGREGATION
ANGLICAN CHURCH
SUNDAY SERVICE 11:30 A.M.
APRIL 15th, 1979
HOWLAND AT BARTON STREETS
TEL. 654-5657 CHURCH OFFICE 536-5557
REV. ROLAND M. KAWANO

TORONTO JAPANESE SEVENTH-DAY
ADVENTIST CHURCH
Saturday 9:30 a.m. — Bible Study
11:00 a.m. — Worship Preaching Service
19 Mortimer Ave., Toronto — Tel. 491-6740
ALL WELCOME

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Parkvale Cres Phone: 431-9191
Scarborough, Ontario

Buying or Selling of Homes
Arranging or Buying of MORTGAGES
Call: MITS KURODA
MGM REALTY LIMITED
Member of Toronto Real Estate Board and Photo MLS Service
678 Kennedy Rd. 267-1179 Res. 261-2581

IWATA'S EUROPEAN TOUR
Iwata does it again. We are organizing two European tours this year in June and September. Tour covers, from London, Holland, West Germany, Austria, Italy, Monaco, Switzerland and France, in an air-conditioned motor coach. We specially plan extra days in London and Paris.
Departure: First Group June 26
Second Group September 7
Please inquire at
K. Iwata Travel Service
Toronto Office 162 Spadina Ave. 869-1291
KEN KUTSUKAKE

# Annex Issei Art & Crafts Show and Bazaar Slated

TORONTO. — The Annex Senior Citizens Drop-in Centre is still in the growing stages and we would like to hear from you about your interests. Every Monday from 10:30 a.m. to 2:30 p.m. crafts workshop (or have a social visit), every Thursday from 1 p.m. Go & Shogi Club, Apr. 11 & 25, 6 p.m. to 9:00 p.m. crochet workshop for all ages, instructions given.

Preparations are under way for the April 21, 1979, Bazaar. The Seniors are busy crocheting shawls, disco bags, tote bags, and many gift items. Shop for your Mother's Day gift. Also there will be the usual delicious Japanese foods — sushi, manju, mochi, and baked goods. Your support with donations of food, hand craft articles, etc. will be gratefully received.

Seniors! Remember to submit your favourite works to the "Issei Art & Crafts Show", April 30 — May 19, to the Annex. Deadline for submission is Thursday, April 26, 10 a.m. — 5 p.m. Everyone is welcome to attend the opening reception on Saturday, April 28, 2 — 5 p.m. For further information, please call the Annex, 463-7441

— ANNEX

## Japanese medical experts develop human replica that duplicates coma

YAMAGATA. — Two medical experts have developed a replica of a human body that can duplicate the various conditions occuring during a coma.

Yasuhisa Sakurai, a professor at Tokyo Women's College and Taichiro Akiyama, a medical doctor working for the K.K. Koken Co., built the body from silicone and polyurathane. The body will be produced at the company's Tsuruoka factory in Yamagata Prefecture.

The artificial body has its own blood pressure, respiratory sounds and pulse. Its pupils dialate, the heart will start beating if an injection is given correctly, and a computer connected to the body monitors and analyzes the vital signs. A TV monitor indicates the correct pressure for closed chest heart massage.

According to Akiyama, researchers in the U.S. developed a similar machine for narcotherapy studies, but did not produce it for practical use because of the high costs involved.

TOM'S TELEVISION
1055 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
RCA SALES & SERVICE ZENITH
TOM S. IWAMOTO

BOOKS OF INTEREST TO
JAPANESE CANADIANS
JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)
A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA,
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)
SUKIYAKI Japanese Cookbook
for Cosmopolitan Gourmets
60 Favourite Japanese Recipes
$2.00 postage included
A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUE TAKASHIMA
$4.00 + 25c POSTAGE
The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9

It is a good policy to
have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
INSURANCE AGENTS
2 Carlton St. 6th floor
Toronto M5B 1J3
PHONE 368-4681

Buy and Sell Your House
Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
1880 O'CONNOR DRIVE
SUITE 505
TORONTO, ONT.
757-5184

Custom Picture
Framing
Nishimura
PICTURE FRAMES
1278 Yonge St., Toronto 7, Ont.
South of Woodlawn
TOKIO NISHIMURA
PHONE 923-6877

Alna
OF TORONTO

* FORMAL RENTALS
Custom Made Suits
& Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

733 Danforth Ave.
Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

Alcan Building Products
Authorized Dealer
ALCAN
"MISTER
ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business
Bureau
* EAVESTROUGH, Continuous lengths
* SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
* SIDING * SHUTTERS
* STORM DOORS &
WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao Aida

# ゆっくり海外旅行を！

## 日本人はラッシュ、ラッシュ

△日本人旅行者の『團体行動』がよく海外でヤリ玉にあがる。だが、旅をしている方からみれば、むしろ、その過密ともいえるハード・スケジュールに特徴があるのではなかろうか。旅先で多くの日本人旅行者と出会うが、ゆったりと余暇を楽しむ外国人旅行者に比べその動きは余りにあわただしく思えた。

△時差の疲れもものかは、着いたその日から名所舊跡をシラミつぶしに回る。翌朝も早く起きて飛行場で、隣の島へ日帰り旅行。その翌日は免税店で土産物を買い、夜はレストラン・シアターへ　『くつろぎ』よりは『義務感』に駆られてもりだくさんのスケジュールを消化する姿は、どこか修学旅行にも似て、もの悲しい。

△旅のピッチが速ければ、勢い金遣いのピッチも速くなる。日本人旅行者が一日あたりに使う金はアメリカ人、カナダ人の二—三倍。ワイキキのある免税店は開店七年目の一九七七年、年商一億ドルを越えホノルル最大のデパートを抜いて小賣業界トップの座に躍り出た。そのお客の九割が日本人。同店の同社長がいう。『円高ドル安もあろうが、とにかく日本人の使いっぷりはものすごい。一万円札のいっぱい詰ったサイフを突き出して〝勘定分だけとってくれ〟という人もいます』

△ワイキキにはイタリアのグッチも店開きしたが、ここも客の大半は日本人という。金離れのよい日本人をねらって最近ホノルル・ポルノ・ショップなどに日本の某廣域暴力團が進出したという情報もあり、警察が神経をとがらせているとか。

△外國人の目を借りて、日本人旅行者をからかう意見は毛頭ない。海外旅行者もふえてきたし、外国のホテルのしきたりなどにもかなり慣れてきた。團体旅行でも往復の航空便だけ指定され、旅行先では好みに合わせた日程を組めるものが多くなった。航空運賃自由化の波がようやく日本にも及んできて、日航は三月十五日から東京—バンクーバー往復十九万四千圓（普通の往復運賃は二十五万二千七百圓）の個人を對象とした割引運賃（アペックス運賃）を賣り出した。

△そろそろゆったりと余裕のある旅を楽しむ段階へ脱皮していってもよいと思うし、そのための條件も整ってきたと思う。


◎『第三の新人』いま藝術院賞

日本藝術院　三月五日内定

◉昭和五十三年度（第三十五回）日本藝術院恩賜賞

◉阿川弘之氏（五十八歳）
著書『山本五十六』（新潮社文學賞）『春の城』（讀賣文學賞）『雲の墓標』『山本元帥！阿川大尉が参りました』

◎藝術院賞

◉遠藤周作氏（五十五歳）
著書『沈黙』（谷崎潤一郎賞）『遠藤周作文庫』その他

◉吉行淳之介氏（五十四歳）
著書『夕暮まで』（本年度最新ベストセラー）『淺い夢』その他

◇以上の作品入荷しております

日本食料品及び書籍
サンダウン・マーケット
SANDOWN MARKET,
221 Kennedy Road, Scarborough, Ont.
M1N 3P4 Tel. (416) 261-7040



毛皮の國カナダで育った風格を
〝サロン・デエ・カシェッツ〟コレクション
からほんものの鼓動がきこえるはずです

Salon des Cachettes

五十年の傳統技術を誇った齋藤毛皮　ジャックス工場直營サロンが　毛皮そしてロベルタ・アメリーノ他ヨーロッパファッションを取り揃えて御來店をお待ちして居ります。
お誂えも熟練した職人の手により御満足いただける品に仕立て上げお届けいたします。

Royal York Hotel
100 Front St. West
Toronto, Ont.
(416) 368-8415

The Prince Hotel
900 York Mills Rd.,
Don Mills, Ont.
(416) 445-4285

CANADIAN FUR SHOPS OF SAITOH LTD.



自動車修理・板金
塗装専門工場
トヨダ・ダットサン・ホンダ・ジーエム・フォード・ドッジどんな故障でもまず電話を下さい（馬場）
BIRCHMOUNT AUTO REPAIRS
(Birchmount & Eglinton East)
53 Bertland Ave B, Scarboro
Telephone 752-8984 (Baba)
BIRCHMOUNT COLLISION,
1064 Birchmount Rd., Scarboro
TELEPHONE 757-9546



SASAYA
さ さ 屋
日本料理店
味よし
腕よし
氣分よし
JAPANESE RESTAURANT
257 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
TEL: 487-3508
定休日—月曜日



花一切の店
◻花輪◻切花◻鉢植◻花束
その他フルーツ・バスケットなどご注文に應じて市内配達いたします。
バーバラ花店
二階堂バーバラ
1232 Danforth Ave.,
Toronto, Ont. M4J 1M6,
Tel. 465-9939



コリア・ハウス
レストラン
午前十一時から夜の十一時まで毎日開店
○ビール・ワインなど酒のライセンスも受けました
○皆様のお出でをお待ちしております。カン國料理
666 Bloor St., W.
Toronto, Ont.
Phone 536-8666



New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West, Toronto.
Ontario M5H 1Z2.
Phone (416) 361-1994

訪日團募集
トロント—バンクーバー経由—東京
ジャンボー・ジェット機使用
◻日本円トラベラズ・チェック新発賣 ◻國内エー・ビー・レー特別料金發賣 ◻旅行保険の取扱い ◻海外旅行一切●予約
ハワイ　カリブ海　メキシコ　南米　ヨーロッパ各地



小柄な人向き衣服店

背の低い人のスーツ、コート及びスポーツ・ジャケットがいつでも揃っています。自身でトライしてみて下さい。サイズは三四から四六まで。身長四呎九インチから五呎七インチまでの男性スーツを揃えています。ルーと名指して來店下されればご満足のいくサービスを致します。

Extra Short 34 to 46 / Short 36 to 46
For All Gentlemen Shorter Than Average
Short Man
BY BROWN'S
MEN'S CLOTHIERS SINCE 1928
545 Queen St. W. 368-5937
Daily 9:30-6:30 Thurs & Fri. Till 8 p.m.
Municipal Parking Across The Street



IATA 公認
訪日團体出發日

APRIL 17, 21
May 1, 5, 6, 8, 12, 13, 15, 19 20, 22, 26, 27 & 29

◉バンクーバー　サンフランシスコ　ロス　ホノルル滞在自由　◉直行便はシーピー　日航等のジャンボ　◉びっくりするほど経済的で快適な空の旅　◉上記以外に行きも帰りも自由に日が選べます。◉カナダのどの都市からも参加できます。◉日本から呼寄せたい方日本へ安く帰りたい方は是非ご連絡を：
◉受付は毎日午後八時まで致しております。
係—藤井　松本　柏田　たか子　スー

国際旅行社
TOKYO TOURS SERVICE
(416) 363-6363
137 Yonge St., Arcade Bldg. Ste. 253,
Toronto, Ont. M5C 1W6



呼び寄せ観光團

大變お待せしましたが今年の呼び寄せ観光團の詳細が決定しました。
今年も皆様のお好きな日が選べるようになって居ります。
詳しい事は當社まで直接お問い合わせ下さい。すでにお申し込みが殺到しておりますので早目にお申し込み下さい。なお訪日観光團も毎週二便（日本航空、シー・ピー・エヤー）ございます。

本店　タイムスクエア旅行社
572 NO. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone 273-5686

支店　タイムスクエア旅行社
Branch Office 1157 Melville St., Vancouver, B.C. 681-7381
Tel. 681-7351



SATO FOODS
5320-17th AVENUE SOUTH EAST,
CALGARY, ALBERTA,
TEL: 248-7515

佐藤食料品店
▲みそ、しょうゆ、とうふ、油揚げ製造販賣元。生うどん他に新鮮な魚類。韓國食品、比島食品その他オリエンタル・フード。
▲山いも多量入荷しました。
奉仕と感謝セールスの店
佐藤香代子
カルガリー市東南十七番街五三二〇
電話　二四八—七五一五

ゆっくり海外旅行を！

り慣れてきた。團体旅行でも往復の航空便だけ指定され、旅行先では好みに合わ

往復運賃は二十五万二千七百圓）の個人を對象とした割引運賃（アペックス運賃）


花一切の店
◎花輪◎切花◎鉢植◎花束

コリア・ハウス
レストラント
午前十一時から夜の

AST,

佐藤食料品店


# おれは侍だ（一〇九）

柴田　錬三郎

『黙れ！黙れ！黙れい！内蔵之助、おれは、もう、貴様の面を見ているだけで、むかむかするのだ。勝負せい！』

『新蔵、お主は、わしより弱いのに、ぎまって居る。立ち合えば、お主が勝つ。……まあ、ゆっくりと、談合しようではないか』

『貴様の口車には、もう乗せられはせん！　だまされんぞ！』

しかし、内蔵之助は、とりあわずに、水夫たちに、指令をつづけた。

新蔵は、やむなく、それがおわるまで、待ってやろうと、そばにあった荷箱に腰を下した。

瞬間――内蔵之助が、身をひるがえしざま、抜きつけに、白刃を、送り込んで来た。

わずかの油断で、新蔵は避けるいとまがなく、

『……ちっ！』

したたか、太ももを割られて、荷箱もろとも、ひっくりかえった。

内蔵之助は、一太刀で仕止めるつもりだったのが狂ったので、

『くたばれいっ！』

と　夢中で、第二撃を　振り下した。これは内蔵之助の大変な失敗であった。

新蔵は、間髪の間をのがさずに、抜き合せて、ばあんと、はじきかえしざま、おそるべき敏捷さで、はね起きた。

第二撃をも失敗した内蔵之助は、かっとなって第三撃に満身の力をこめた。骨も肉も鳴るようなその力のこめかたが、さらに、内蔵之助の手もとを狂わせた。

新蔵は、余裕をもって、片手なぎに、白い閃光を、内蔵之助のくびへ、走らせた。

内蔵之助は、のどから、噴水のように血を噴かせてのけぞった。

『卑、卑劣者め！』

喘ぎつつ、新蔵は、どたりと、その場へ、へたばり込んだ。

馬兵衛が、ゆっくりと歩み寄って来て、太ももの傷をしらべ、手ばやく、手当をしてくれはじめた。

『どうやら、これはちんばになるのをまぬがれぬな』

そう呟くのをきいて、新蔵は、激痛をこらえつつ、

『ち、ちんばぐらい、かまわぬ。……そ、それより、馬兵衛、お、おれは、いま決意したぞ！』

『なにを、決意した？』

『海賊になるのだ！　この船で、南方の海を、あばれまわってやる！』

馬兵衛は、ちらと、新蔵を見やった。

――なるほど、この男は海賊の頭領が、いちばん、ふさわしいかも知れぬ。

そう思った。

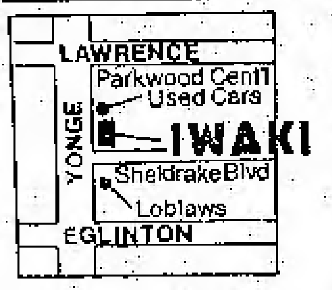
×


OPEN 7DAYS A WEEK S·M·T·W 10a.m. TO 6p.m. T·F·S 10a.m. TO 9p.m.
221 SPADINA AVE. TORONTO -TEL. 862-1082
JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP AT
SANKO
ヒデとユウジの日本見物

日本の書籍が澤山入荷しました

市内の無料配達致します
◎範囲――
東　マーカム・ロード
西　キップリング・アヴェニュー
南　レークショア・ブルヴァード
北　スティールス・アヴェニュー
◎配達日――月曜から金曜まで
◎最少オーダー　十ドル
大いに御利用下さい
Call ― 481-8928

浅田醫師
カイロプラクター　電話で予約して下さい（トロント）六五一―八〇六〇（宅）六二一―九八九〇
728A St. Clair Ave. W., ½ block W. of Christie Toronto, Ont.




JAPANESE FOOD STORE
IWAKI
OPEN 7DAYS A WEEK
Sun. thru Wed. 10am-6pm
Thu. thru Sat. 10am-9pm
2627 Yonge St. Toronto
TELEPHONE 481-8928

神の愛とキリストの福音を語る
Islington Japanese Evangel Centre,
――超教派クリスチャン教會――
310 Burnhamthorp Rd., Islington
Hwy. 427 の東　半マイル
主は私の牧者であって　私には乏しいことはない。（詩篇二十三の一）
日曜禮拝（前）十一時　水曜祈禱会（後）八時
牧師　竹田　亮一　245-7549, 284-3546

生長の家　教会
禮拝　毎日曜午前十時半
656 Victoria Park Ave., at Danforth, Toronto

□世界人類光明化運動□
わが毎日が新生である
一瞬一刻に挑戦せよ

日系カルバリー教会
毎日曜日　午前十一時
ペープ街七四六（ペープ・サブラエー前）
カルバリー教会内
牧師　久保庭　憲
電話二六六―六七九一番
JAPANESE CALVARY CHURCH
746 Pape Ave, Tor. Ont.

花
PHONE 425-2122
ハナ一切のご用命は
しんせつ、ていねい
シャロン花屋
942 PAPE AVE., TORONTO, ONT.

TASTE OF CHINA
Restaurant & Tavern
467-469 Queen St. West
Toronto, Ont.
Delivery Service 367-0444
Small or Large parties

日系人の皆様
おいしいと定評ある『テースト・オブ・チャイナ』の中華料理をお楽しみ下さい。フル・ライセンス店です。大小パーティーに應じますし、新鮮なシーフードも用意して居ります。料理配達。
電話　三六七―〇四四四
トロント市西クイン街四六七番地
テースト・オブ・チャイナ

セブンスデー
日系アドベンチスト教会
□安息日學校（土）朝九時半
□安息日禮拝（土）朝十一時
四月十四日（土）
主題『贖のない記念』
説教　阿嘉牧師
19 Mortimer Avenue Toronto 6, Ontario
四九一―六七四〇

トロント日蓮仏教会
カンドーア街三一（藤原方）
電話四六一―三三七六番。
主管荒川雯博師はシカゴより月々出張し家庭集会を開き修養法話をせられる

トロント佛教会
四月十五日（日）
◎祥月法要
午前十時半　日曜學校
午前十一時　英語禮拝
午後十二時半　日語禮拝
バーサスト街九一八
Tel. 534-4302

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
四月十五日午前十一時半
イースター一、二世合同
禮拝　日本語説教
主題『復活』　岩井牧師
701 Dovercourt Rd. Toronto, Ont. Tel. 536-9435

花
ご注文
ハイランド花屋
店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS,
540 Eglinton Ave. West,
Toronto, Ont. M5N 1B4
Tel. 489-4654

辯護士　鬼塚敏三
（クインズ・カウンシル）
事務所　トロント市ユニバーシチー街四二五　六一五号室
電話五九八―一〇〇二
自宅四九三―二四五七
◇一切の法律事務に應じますから御相談下さい

トロント天理教祭日
◇毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方の御参拝を歓迎いたします
天理教カナダ教会
160 Gracefield Ave., Toronto, Ont. M6L 1L5
Phone 247-9791

聖アンドリュー
聖公會
Tel. 654-5657
CHURCH OFFICE 536-5557
四月十五日午前十一時半
説教　河野司祭

パラマウント
ギフト・ショップ
○日本食品一切
毎夜及び土曜配達いたします。
トロント市ダンフォース街七三三
電話店四六三―三四二六
家庭六九―〇二九三
STORE 463-3426, HOME 469-0298

Crown Life
FRANK G. YADA
MICKEY YADA, . Comm.
1050 WEST PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 682-6511
RES. 985-3919, 325-2528
一家の經済を保証し
老後の安住を約束する
インカム・タックス免税の
貯蓄生命保険
クラウン生命を　お選び下さい。
お電話いただければ　何時でもお伺い致します
矢田源一郎
ミキー

GINZA
RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン
すきやき、鉄板やき
その他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話　二三一―四〇〇〇

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 Church Sreeet,　Phone 924-1308
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
TORONTO, ONTARIO
195 Richmond St. West　Phone 863-9519

日本料理
みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四―一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三―九五一九

## 資金持つ企業家を歓迎

=カナダに新しい型の移住=

△最近のカナダ移住は、カナダ国内の景気の停滞、失業問題などの影響を受けて、非常にきびしい。

△国際協力事業団トロント事務所によると、戦後間もなくカナダは、当時必要であった農業労働者を歓迎した。次いで一九五〇、六〇年代には、カナダで比較的不足している技術者が求められた。そして失業者の多い現在では、事業を起こす意欲のある『企業家』が最も必要である、と伝えている。これは企業家の移住を促進し、労働需要を創出しようとするもの。

△企業家とは昨年四月發行の新移民法の中の新しい分類であり、この定義を満たす者は他の移住希望者（近親を除く）と比べてカナダへの入国が比較的容易である。規則によれば、企業家とは五人以上のカナダ市民または永住者を雇用する事業を起こす能力があり、事業の經營に參加する意図のあるものとなっている。資金については言及されていないが、過去においてはその資格者は十五－二〇万ドルと云われていた。

## カナダ・テレビ マフィヤをつく

シービーシー・テレビが三部編成の『カナダにおける組織犯罪』をバクロしたテレビ番組（ばく大な費用を投入）第二部で、トロントのマフィヤが、米国アトランチック・シティの賭博公認を見越し、いち早く資金を投入して大儲けしている事實を放映した。

同市にはマフィヤ的組織犯罪團は潜入していないといわれており、廣くそう信じられてきていた。ところが事實はそうでなく、カナダから魔手がのばされてキャシノーをコントロール下においている、と同番組がバクロした。

## カナダ製 小型新四車出る！

一ギャロンで三二・二哩走る

ゼネラル・モーターズ・カナダ社（オシャワ）は輸入外車マーケットに挑戦するため、四種の新コンパクト・カーを来週から披露することになった。

一九八〇年型のジー・エム新小型車はサイテイション、フィニックス、スカイラーク及びオメガの四種で、俗にエックス（X）車体と呼ばれ、前車ドライブ。同社ではこの小型車製作のため十億七千万弗を投入、小型車マーケットの五〇％以上を占有するネラいだ。

現在の同社コンパクト車より二〇インチ車体が短かく、八〇〇斤軽いという。ハイウエーのガス消費量は一ギャロンで三二・一マイル、市内二三・八マイルという燃料も經濟的。四シリンダーでオートマチック・トランスミッション、マニアル・トランスミッション等々。スタイルもさまざま。

## 「ワンダーランド」着々進行

ト市北方三五哩に大娯樂園

ト市北方三十二キロのメープル町付近に『北部のディズニーランド』と稱される一億五百万弗の一大娯樂パーク計画が、住民の反對をしり目にとんとん拍子で進められており、一九八一年春にはオープンの予定。

この娯樂パークの廣さは三百二十エーカー、ハイウエー四〇〇號に入って約三十分で到着できる便利。カナダのワンダーランドと名付けられ、工事に従業する者約七百人、オフィス働き二百人、パートタイムで学生三千人の仕事ができるし、地方及び州のタキスとして三千万弗が轉げ込む勘定。

## 日本にも連續金融强盗事件

［東京］今年になって金融機関が相次いで襲われ、二月中だけでも東京・上野と京都で二十日には東京・赤羽、二十一日には水戸、二十二日には横濱と連日、銀行や郵便局がねらわれ現金を奪われた。ことしになってからの全國の金融强盗は計二十九件。昨年一、二月計十件の倍近いスピード。

## 道端グレン君 加州で猛練習

四月九日号のカナダ週刊誌『マクレーンズ』のピイプルらんに、目下加州でテニス訓練と勉強中のオ州ミシサガの三世、道端グレン君（一六）について寫眞入り記事をかかげている。グレン君はカナダが生んだジュニア・テニス選手として英国のウィンブルドンに出場、準々決勝まで進出した唯一のカナダ選手。

グレン君は『トロントの多くの友人たちは加州の暖かいビーチを楽しんでいる』と思っているが九月以降、ビーチにいったのはたった二回きり。ローカル高校でエー級維持に懸命だし、テニスも練習するし、なかなか忙しい、といっている。

## シネプレックス 十七日オープン

世界に類似のない『シネプレックス』と呼ぶ映畫館がいよいよ来る十七日、イートン・センター内にオープンする。入口はダンダス街からで、世界各国の傑作映畫が、このシネプレックス内で上映される。したがって好みの映畫をプログラムをみて觀覧することができるわけ。

## カナダの隣人 日本の映画上映

トロント日本総領事館主催による『日本－太平洋の隣人』と題する十六ミリ映畫が来る十九日（木）午後六時三十分と七時三十分の二回、トロント大学メディカル・サイエンス・オーデトリアム（二一五八号室）で無料上映される。一般の來観を歓迎。なお同映畫の一般貸出しも行う。

この映畫は今年が日加修交五十年に當るのを記念して外務省が作成、ナレーションには三世のデビッド鈴木博士が擔當しており、三十分にまとめ上げられている。

○ト市内郵便局は四月十三日（グッド・フライデー）と十六日（イースター・モンデー）は閉業。十四日（土）の通常サービスはあるが、全市郵便局サービスは十七日から平常化する。

○時事通信社は四月一日からバン市オフィスを閉止、トロントに特派員宮田典昭氏をおいた。場所は東アドレード街三六六の三階室。

## 人事消息

■死亡

△窪田三郎サムさんは四月三日トロントの自宅で死去。六日夜葬儀社で告別式を行い、七日午前グレンデール・メモリアル・ガーデンスに埋葬した。

△吉田マスさん（八六）はバナビー・ゼネラル病院で三月二十四日死去。二十九日ノース・バナビー葬儀社でワード牧師により告別式を行い、同日フォーレストローン墓地に埋葬した。

美智子デザイン コンサルタント

お店やご住宅の新・改・増築のお手傳いをします。

Tel 322-8057 (After 5 p.m)

**求人** セールスマン、セールスレディー。特に六月より九月まで働いて頂ける方を求めています。バンフ店、レイク・ルイーズ店、ナイアガラ・フォールス店 電話（四一六）三五六－五五八〇（ナイアガラ）（四一六）三六四－一五八八五（トロント）カナディアン・ファー・ショップ オブ齋藤

**求人** 自動車のボディ・ペインター、連絡は左記へ 会社七四九－二一九四 自宅七四二－六八二六

**求人** キッチンヘルパー（男女不問）電話二三一－四〇〇〇番 銀座レストラン

## お知らせ

五月十三日（日）（母の日）は午後五時より十時まで營業いたします。お早目にご豫約いただけるようお願い申上げます。

まさ レストラン 電話八六三－九五一九番

みち レストラン 電話九二四－一三〇三番

## 小川流日本舞踊 おさらい会

○日時 来る四月二十二日（日）午後二時開演

◎場所 トロント日系文化会館において

入口にて有志による軽食の賣店がございます。何とぞ皆様、お誘い合わせてお越し下さいますようご案内申し上げます。

会主 小川秀彌

◎後援（順不同）

如月倶楽部 壽会 和歌山縣人会 三業会 櫻会 市錦一世部 日系文化会館

貿易会社 古屋 交通社

TEL: 366-5451 400 DUNDAS ST. WEST TORONTO TEL: 363-0655

例年のように古屋の漆器類大賣り出しが始まりました

四月十五日まで

品物に限りがありますので早目にご來店下さい

皆さまの店 古屋

×日本航空、シー・ピー・エアによる訪日グループ

×ハワイ観光團－七月・一九七九年 詳細は、電話して下さい

×寒さからのがれて、南の太陽の国へ、予約は古屋交通社で、おひきうけいたします

×旅行の相談は、古屋交通社まで御電話下さい

連絡先 三六三－〇六五五

Nikko はな光 sukiyaki

japanese restaurant/tavern

460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO, ONTARIO TEL. 366-2164

各種パーティ

營業時間 月－金曜 正午から十二時迄

土曜日 四時から十二時迄

日曜日 四時から十時迄

# 櫻と楓と太平洋と（九）

秋田安正

◇悲しくコッケイな習性◇

国際線の飛行機に乗るといろいろな国の人が乗っている。目的地につく前に、ベルトをしめるよう指示が出て、やがて着陸、飛行機がとまると、一番先に席を立ち上がるのは日本人だそうだ。立ち上がったそのとき、日本人の手には、網棚の上や椅子の下の手荷物が両手にちゃんと下げられている。その手際よさ、というか、早業には、たいていの外国人が驚かされる。日本人以外の人々は、ゆっくりと席を立つ。

さて、さきに日本の通勤列車について話した。その通勤列車は十両から十五両つながっている。一両に三百人ほどが身動きできない程つめ込まれているから、一列車の乗客数は三千人から四千五百人にもなる。この列車がラッシュアワーには二分三十秒間隔で突っ走る。駅での停車時間はわずかに三十秒。二分三十秒間隔で運転されているから、一分間もとまっていたら、後続の列車にたちまち追いつかれてしまう。

こんな列車を毎日利用する乗客は、列車への乗り降りの〝術〟を、体験的に訓練させられる。なにしろ、停車時間はたった三十秒。ボンヤリしていたら、たちまち次の駅に運ばれてしまう。次の駅どころか、身動きもできないほどの混雑だから、下車しよう、と、人をかきわけているうちに、あっという間に乗ろうとする人波に押し戻されて、終着駅まで運ばれかねない。それは乗客の神技的な乗降術、というより、日々、飼いならされてしまった、というほうが正しいだろう。

鉄道は、このような乗客側の目をみはるばかりの乗降術がなければ、定員の三〇〇％をも詰め込み、二分三十秒間隔で列車を走らせて、駅ごとにたった三十秒しかとまらないダイヤグラムを作ることは不可能だしダイヤグラムがあっても、その通りに列車を動かすことは恐らく絶望的だろう。

飛行機の中で、一番先に席を立とうとする日本人は日々、こうした体験を重ねているうちに、それが〝習い性〟となり、ゆっくりと席を立ってもいいところまで、つい腰が落ちつかず、そわそわと席を立つことになる。悲しいほどコッケイな習性を身につけてしまった日本人を、笑うことができるだろうか。

ゆったりと、新聞を読みながら通勤することのできるカナダはうらやましい。（続）

## 春の夕ぐれ

中野雨情

山と山迫るところに家一つ　道ひと筋あり春の夕ぐれ

カーテンを開けば谷川みえる窓　郷愁を呼び流れゆく水

疑はず木影の奥に消えてゆく　水は流れて誘われを呼ぶ

華麗なる落日無限の廣き原野　一本の杭うかぶ血縁

○三菱銀行トロント・オフィス主任、くるみ淳泰氏は在任ほとんど四年、四月末で帰国する。後任は佐々木成喜氏。

## 夫 森彦兵衛（滋賀県出身）

七十九歳の儀、かねて病気療養中のところ、去る三月二十六日早朝、家族一同に見守られつつ、安らかに永眠致しました。追って二十八日夜、ジェレット葬儀社に於て通夜を営み、つづいて二十九日トロント佛教会に於て重藤開教使の導師、中津善補教士の助音にて葬儀執行。翌三十日ハイランド・メモリー・ガーデンズに埋葬致しました節には御多忙中多数の皆様が御会葬下され、過分の御弔辞、御弔電、御供花、御香料を賜わり、御厚志の程誠に有難く、故人生前の御厚誼と共に略儀乍ら紙上にて謹んで御礼申上げます。合掌

133 Glenshephard Dr. Scarborough, Ont.

喪主 妻 森 ます
長男 森 一彦
妻 静江
孫 レエウ
女婿 谷田部富男
妻（長女） すみ
孫 グレイドン
グランド
ブレイン
親族一同

## 夫 江畑忠七（八十七歳、滋賀縣出身）

儀、三月九日午後一時二十分自宅にて老衰のため安らかに永眠しましたことを生前知友の皆様にお知らせ申し上げます。追って十二日マクデユガル・ブラウン葬儀社において金光教トロント教会長西村まつ師齋主、南加ガデナ教会長後藤勤師副齋主、シアトル教会長湯浅道廣師、トロント教会黒田初美師齋員のもとに葬儀を執行。翌日セント・ヂエイムス火葬場にて火葬式を行いました節には、ご多忙中にもかかわらず多数の皆様がご會葬下さいました上、立派なる供花、ご丁重なる弔辞、弔電、過分の香典料その他数々のご芳志を頂き遺族一同心より御礼申し上げております。なお故人生前中に賜りましたご交誼をも合わせて紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

喪主 江畑きぬ
649 O'Connor Drive, Toronto, Ont. M4C 3A7
長男 江畑忠太
妻 なみ子
女婿 河野嘉
二女 ミエ子
女婿 森鉄男
三女 三枝
女婿 北村ジョージ
四女 俊子
孫一同
親族代表 北村とみ
友人代表 松山平四郎
滋賀縣人会
金光教北米教団
トロント金光教会


## 商業を營む方々にとつて
## 重要な告示

| 業種 | 無試験にて資格証明書を受けるに必要な経験年数 | 申請締切日 |
|---|---|---|
| パン製造 | 六年 | 一九八〇年四月三〇日 |
| パン製造補助者 | 二年 | 同上 |
| 煮炊製造業（ボイルメーカー） | 八年 | 同上 |
| 機械取扱業（マシンニスト） | 六年 | 一九八〇年六月三〇日 |
| 鋳型製造業（モールドメーカー） | 八年 | 同上 |
| 道具・型打抜き業（ツール・アンド ダイメーカー） | 八年 | 同上 |

これ等の實買業者の弁護士・開業士は無試験でとれる資格證明を申請することができる。但し上記締切期限までにこの業種の經験について妥當な且つ文書の形式をとつた證憑を準備できる場合に限る。

詳細については最寄りのオンタリオ州産業訓練所支所（インダストリアル・トレーニング・ブランチ）にて相談されるか下記へお電話下さい。

Toronto (416)-965-4211 (416)-965-6462

Ministry of Education
Ontario

Hon. Bette Stephenson, M.D., Minister
Dr. H. K. Fisher, Deputy Minister


## トロント國語教室ご案内

（一）入學ご案内　国語教室は児童に対する英語の影響とカナダ社會に生活しているという背景を配慮して日本語學習とその長所は延し弱点は充足するという趣旨で国語教室のために特別に作成されたカリキュラムに従って勉學を實施している學校です。

運營は父母を代表する理事會及び教師による教師会を二大柱として国語教室の關係者全員の協力により圓滑に行われています。

例年夏休み中に入學募集並びに受け付けをしてきましたが今年からはカナダのパブリックスクールと同じ行事日程としそれに合わせ入學ご案内する次第です。

△入學資格　一九七九年十二月三十一日までに満四歳に、又一九八〇年六月（學年度末）までに満十五歳になる兒童。

△受付　五月三十一日まで（四月十四日を除く）の間毎土曜日正午までに學校で直接奥田校長へ。

△郵送の場合は左記へ　入學人數に制限がありますので早めに申込み下さい。

Dr. K. Okuda,
814 Indian Road,
Toronto, Ont. M6P 2E5
Tel. 762-4136

△月謝　在學兒童第一子十二ドル、第二子八ドル、第三子六ドル、第四子以上無料。この月謝額は十月以降に變更することもあります。

△教室所在地　Huron Street Public School
541 Huron Street, Toronto
（地下鉄セントジョージ駅下車）

△申込み書及び問い合わせ先　斉柳（四六三－四四三八）、秋田（二三三－八六九八）

（二）日本語教育に関する講演會ご案内

（主催）国語教室　（後援）国際協力事業団

△場所　ヒューロン街公立學校内ジムネジア

△日時　四月二十一日午前十時半　中島和子（トロント大學教授）
四月二十八日午前十時半　吉原作次郎（トロント補習校々長）
五月十二日午前十一時　奥田和彦（国語教室校長）
（総合司会）

△講演会趣旨　今回の講演会は生徒児童のカナダにおける日本語学習に對する色々の問題点を分析・考慮しながら學習の目的並びに具体的な方法などについて再検討・改善していくための手掛りとなることが期待されます。講演していただく先生方は日本語教育を含む教育界でご活躍中であり、それぞれの角度からご指導されるもので特に日本語教育に接せられている父母他には有意義で興味ある機会になるでしょう。多くの方のご来講を望んでおります。

# ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5005

Second class mail number 0366

毎週火・金二回發行
購讀料金 一年十七弗（前拂） 半年十弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン


## タンザニア軍のアミン追放成る

### 一日百万弗の軍費で財政貧困

〔ケニア、ナイボリ〕ウガンダ隣国、タンザニアの軍隊は先週末、ウガンダの首都カンパラに無抵抗で進攻、全市をコントロール下においた。カンパラはほとんどユーレイ町と化し、街上には人影も車もみえず、全市が深海に沈んだような様相を示していると報じられている。

タンザニア軍には、ウガンダから追放されたり、自ら脱出した住民のうち、壮健な者が多く軍人として交つている。彼等は独裁者アミンの政府を崩壊させることを至上の目的としてタンザニア軍に加わつたものである。

タンザニア軍は先週末、行列を組んでカンパラ入りし、少くとも三十万人がアミン大統領のため殺害されたという独裁政治を追放、新政府を樹立した。ナイボリに公務のため滞在中のウガンダの外相は『本国に帰えれそうもない』といっている。

ウガンダのアミン追放を目的とし、六ヵ月前から軍事行動を起したタンザニアの財政は、そのため一日毎に深刻化しており、少くとも一日百万弗の費用と見積られている。ウガンダ作戦がたとえ、先週末で一應終止したとはいえ、その財政的負担をのぞくためには今後三年間を要するものとされている。

## 大トロント市で三大臣は苦戦

### かなり強い『反政府ムード』

○…去る五日のトロント朝刊紙『グローブ・アンド・メール』のフロントページに『大トロント市の三選挙區から再出馬している現職自由黨政府大臣は、落選の危機に直面しているようだ』とオ州自由黨選挙制策のチーフ、ロイス・フリス上議が悲観的な意見を洩らしていることを記事にした。

○…再當選あぶなし、とされているのはト市のジョン・ロバーツ内務大臣。彼は[illegible]暦も流暢、活動家である。またスカボロから出て一時大臣をつとめたのち落選、首相の秘書役をしていたが、補欠選で浮び上つて労働大臣となつているマーチン・オコーネル氏も當選確實からほど遠い。

○…もう一人のアンソニー・アボット大臣〔税入大臣〕もミシサガ地區で苦戦を覚悟しなければなるまい、とみられている。とくにスカボロ全地區には『反政府ムード』がみなぎつているという。

## エジプトと断交

### アラブ連盟の大部分の國々

〔バグダット〕バグダットでのエジプト制裁のためのアラブ外相・経済相會議は先週來非公式の會議を續けていたが、出席の十八ヵ国（アラブ連盟加盟国のうちエジプト、スーダン、オマーンの三國を除く）とパレスチナ解放機構は即時、各国のエジプト駐在大使を引き揚げ、約一カ月後に政治、經濟、外交などすべての面での断交をすることで合意した。十八ヵ国のうちヨルダンはこのほど、シリア、イラク、リビアなどの強硬派は七七年暮れ、大使をすでに引き揚げている。

エジプト・イスラエル間の平和條約調印後、アラブ世界はエジプト、スーダン、オマーンの三国と他のアラブ諸國に分裂、今度は他のアラブ諸國がさらに二つに割れようとしている。

## 米大統領訪日

〔ワシントン時事〕米政府筋は先週、カーター大統領が六月二十八、二十九両日の東京サミット出席前の二日間を日本公式訪問にあてる予定であることを明らかにした。現職の米大統領が訪日するのは一九七四年十一月のフォード大統領（當時）以來二人目。

## ソ連が望む通りキューバが派兵

トピック

先週の米政府筋の情報では、ソ連がキューバ南岸レンフエゴスに潜水艦基地を建設していることを報道している。また先頃の中国・ベトナム紛争の際にもソ連は同戦線にキューバ軍一個大隊の投入を提案していたが、キューバ軍の海外派兵は今回に限らず從來も、ソ連の作戦戦略の命するままアンゴラ、エチオピア、タンザニア、モザンビーク、シリアなどにたびたび派遣されている。

人口僅か九百万人の小国にソ連は過去十七年間、一日當り二百万ドルの經濟援助を與えてきた。（ワシントン・ポスト）。自国産の砂糖・タバコをソ連に買つてもらう代りにキューバは港や飛行場の使用權を與えソ連政府の望むところに派兵している。

ソ連のねらいはどうやらアフリカへの進出とその豊富な地下資源にあるようだ。世界のプラチナ生產の九〇%、金、コバルト、クロームの八〇%、マンガンの七五%、そしてダイヤモンドの七〇%がそこにある。ソ連やカストロ政權のアフリカに對する積極的動きが最近のアメリカや工業先進国の注目をひき神經を高ぶらせている。キッシンジャー前米國務長官もテレビ放送で『キューバの派兵が各國の懲罰も受けず米国自身これに對し手を下さずにいることは、不思議なことだ』といいながら米国の奮起をうながしている。

## メノナイトが避難民受入れ

〔オタワ〕カーリン雇用及び移民大臣はこのほど、カナダ・メノナイト中央委員会代表者とウィニペッグにおいて、海外からの避難民受入れ協約にサインした。メノナイト協會はカナダに自由を求めて永住したい避難民を同協會がスポンサーして受け入れることに、他の人種團体も従うことを希望すると、カーリン大臣はいつている。このグループはまづ五百人を受け入れる用意がある。

## 中ソ條約

### 廢棄を通告

〔北京〕中国は先週、中ソ友好同盟相互援助条約の廢棄を通告した。

これは満期一年前にどちらかが通告することによつて條約が廢棄できるとの同條約の規定に従つてとられたもので、來年四月十日で満三十年の期限切れと同時に、同條約は正式に廢棄されることになつた。

中ソ關係の現狀や同條約の內容から見て、實際には『有名無實』の存在となつていたが、廢棄決定によつて、中ソ関係はまた新しい段階に入つた。

## 五輪大会 中國参加決る

〔モンテビデオ〕中国は先週末、たとえ台灣も選手團を参加させても一九八〇年（モスクワ）の五輪大会に参加する用意があると發表した。台灣選手團は中國の國名下に行列し中国人と台灣選手が呼ぶことを受諾するとしている。國際五輪委は先週末當地で開かれた。

中国のこの宣言は、中国を『中國』として（モスクワ五輪大会への参加を国際五輪大会が採決したのち行われたものである。また同大会に台灣からも選手團を送ることを認めた。中国五輪委側では『暫定的措置』として台灣五輪委の名稱下に國際五輪委にふみ止まることを認めると發表した。

國際五輪委は北京にある中國五輪委を承認すると同時に台北にある中國五輪委の存在を従前通り認めることに同意したとしている。

## 清川氏副總裁に

〔モンテビデオ〕同地で先週末行われた国際五輪委幹部委員会で、同委副總裁候補ジエームス・ウオーレル氏（トロントの弁護士）とハンガリーのアルパド・クサナデ氏を破つて、日本の清川正二氏が選定された。

## 車は個室の延長

### 米国での判決

〔ワシントン〕米連邦最高裁は先週、スピード違反していない車を警官が正當な理由なく停止を命じ、免許証などの提示を求めたり車内を調べたりするのは個人のプライバシー侵害となり米連邦憲法修正第四条違反であるとの判決を下した。なおこの判決には『警察がプライバシー侵害の度が低い場合はその限りでない』としているが、『車は個室の延長』という新しい見解をとつたのは注目される。

## 鈴木氏解放さる

〔サンサルバドル〕中米エルサルバドルの首都サンサルバドルで昨年十二月七日、反政府ゲリラ組織全国抵抗武装軍に誘拐された『インシンカ』社の鈴木孝和取締役は政治犯の釈放を除き相手の條件を日本側が全部のんだため、三十一日役百十四日ぶりに無事解放された。

## オ州補欠二選擧戦で新民主黨が議席保つ

○…予期されていた通り、オ州新民主黨の前黨主スチーブン・ルイーズ氏の地盤、スカボロ・ウエスト區補欠選擧が去る五日行われた結果は新民主黨のリチャード・ジョンストン氏の勝利に帰し、その地盤を維持した。

○…またハミルトンのウエントウオース區でも、新民主党が七百票の差で維持することに成功、コーリン・アイザック氏が當選、両區とも新民主黨議員として今週宣誓式にのぞみ、新民主黨側議席につく。

○…したがつてオ州議会における各分野は保守五八、自由三四、新民主黨三三となつた。自由党候補者は両區とも、みじめな得票で三位。保守黨候補者は力戦したが、力つきたという感じであつた。

○…なお、オ州のデイビス首相は先週、エムパイヤ・クラブ會合席上、ツルドー首相とレベツク首相を散々非難攻撃した演説を行い多聴衆総立ちの拍手をうけた。